

AUREON 5.1 PCI

Manuel (Français)

Version : 05/06/2007

Conformité CE

Nous :

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

déclarons que le produit :

SoundSystem Aureon 5.1 PCI

auquel se rapporte cette déclaration, coïncide avec les normes et documents de normalisation suivants :

1. EN 55022
2. EN 50082-1

Les conditions d'exploitation et milieux d'utilisation suivants doivent être assurés :

Zones d'habitation, zones commerciales et industrielles, et petites entreprises

Cette déclaration se base sur :

Le(s) rapport(s) du laboratoire d'essais CEM



Les informations contenues dans ce document peuvent à tout moment être modifiées sans préavis et ne font l'objet d'aucune obligation de la part du vendeur. Aucune garantie ni présentation, directe ou indirecte, n'est donnée concernant la qualité, l'aptitude ou l'efficacité pour une utilisation déterminée de ce document. Le fabricant se réserve le droit de modifier à tout moment le contenu de ce document ou / et les produits correspondants sans être obligé d'en avertir une personne ou une organisation. Le fabricant n'est en aucun cas responsable des dommages résultant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser ce produit ou cette documentation, même si l'éventualité de tels dommages est connue. Ce document contient des informations qui sont soumises au droit d'auteur. Tous droits réservés. Aucun extrait ou partie de ce manuel ne peut être copié ou envoyé sous quelle forme que ce soit, de quelle manière que ce soit et dans quel but que ce soit sans l'autorisation écrite expresse du détenteur des droits d'auteur. Les noms de produits et de marques mentionnés dans ce document ne le sont qu'à titre d'identification. Toutes les marques déposées et les noms de produits ou de marques mentionnés dans ce document sont la propriété enregistrée du propriétaire respectif.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994 – 2007. Tous droits réservés (05/06/2007).

Sommaire

Structure de la carte.....	4
Installation du matériel.....	5
Montage de la carte.....	5
Branchement d'un système de haut-parleurs à votre carte son Aureon 5.1 PCI	7
Installation des pilotes sur les systèmes d'exploitation actuels	8
Installation des pilotes et du panneau de configuration (XP / Vista)	8
Le panneau de commande pour Windows Vista 32 et Windows Vista 64	9
LE CLASSIQUE : le panneau de commande Aureon 5.1 PCI pour Windows XP 32	19
Le panneau de configuration Aureon 5.1 PCI.....	19
FAQ	25
Support	25

Chère cliente, cher client,

Dans les instructions d'installation suivantes, l'abréviation <CD> représente la lettre de votre lecteur de CD-ROM.

Structure de la carte



Éléments cités de haut en bas :

1. Entrée microphone
2. Entrée Line
3. Sortie Line 1 (avant) / sortie casque d'écoute
3. Sortie Line 2 (arrière)
3. Sortie Line 3 (centre / sub)
4. Entrée numérique
5. Sortie numérique

Installation du matériel.

Montage de la carte.

Avant de monter la carte son dans votre ordinateur, prenez connaissance des particularités de la configuration de votre ordinateur. Informez-vous également, en lisant les manuels de votre ordinateur et des autres cartes, sur leurs paramètres.

Si vous respectez les consignes suivantes, le montage ne devrait poser aucun problème.

Si le problème n'est pas résolu, notre assistance téléphonique se tient à votre disposition. Vous trouverez les numéros de téléphone et les heures d'ouverture de notre service d'assistance technique sur le bordereau d'accompagnement.

Vérifiez d'abord que le contenu du paquet est complet :

- 1 carte son PCI TerraTec SoundSystem Aureon 5.1 PCI
- 1 CD d'installation et de pilotes
- 1 carte d'enregistrement avec numéro de série du produit
- 1 carte de service.

Veillez nous renvoyer la carte d'enregistrement le plus rapidement possible, ou enregistrez-vous en ligne dans l'Internet à l'adresse <http://www.terratec.net/register.htm>. Ceci est capital pour le service après-vente et l'assistance téléphonique.

Consigne de sécurité.

Avant d'ouvrir l'appareil, débranchez-le du secteur et de l'ordinateur !

Et maintenant, procédez pas à pas :

- Éteignez votre ordinateur et tous les périphériques raccordés, comme l'imprimante et l'écran. Laissez tout d'abord le câble d'alimentation branché pour que votre ordinateur reste relié à la terre.
- Touchez la plaque métallique située sur l'arrière de votre système pour vous relier à la terre et vous décharger de toute électricité statique. Puis débranchez le câble d'alimentation.
- Retirez le capot de votre PC.
- Recherchez un emplacement d'extension PCI libre. (Pour assurer un fonctionnement optimal de votre Aureon 5.1 PCI, choisissez si possible un emplacement qui n'est pas situé directement à côté d'une autre carte déjà installée ; en effet, certaines cartes (graphiques par ex.) émettent parfois des signaux pouvant interférer avec votre carte son.) Dévissez la vis fixant le cache du connecteur d'extension, puis retirez le cache.
- Retirez avec précaution la carte son de l'emballage en la tenant d'une main par les bords et en posant l'autre main sur la surface métallique de votre PC. Ainsi, la charge électrostatique de votre corps se déchargera complètement sur le PC, et ne chargera pas la carte son. Ne touchez en aucun cas aux composants de la carte.
- Définissez la fonction du port **F** :



- Orientez le support à l'arrière de votre carte son sur l'emplacement d'extension de façon à ce que la réglette de raccordement dorée de votre carte se trouve exactement au-dessus du socle de l'emplacement.
- Insérez la carte dans le connecteur d'extension. Vous devrez peut-être enfoncer fortement la carte dans le connecteur d'extension pour obtenir un raccordement correct. Procédez cependant avec précaution et veillez à ce que les contacts soient parfaitement l'un en face de l'autre, sinon vous pourriez endommager la carte principale ou la carte son.
- Fixez la carte son à l'aide de la vis sur le cache du connecteur d'extension.
- Remontez le capot de l'ordinateur.
- Raccordez les haut-parleurs ou votre chaîne stéréo à la carte son.
- Rebranchez maintenant le câble d'alimentation et tous les autres câbles. Assurez-vous que vos haut-parleurs ou votre chaîne stéréo sont réglés sur un faible volume. Démarrez votre ordinateur.

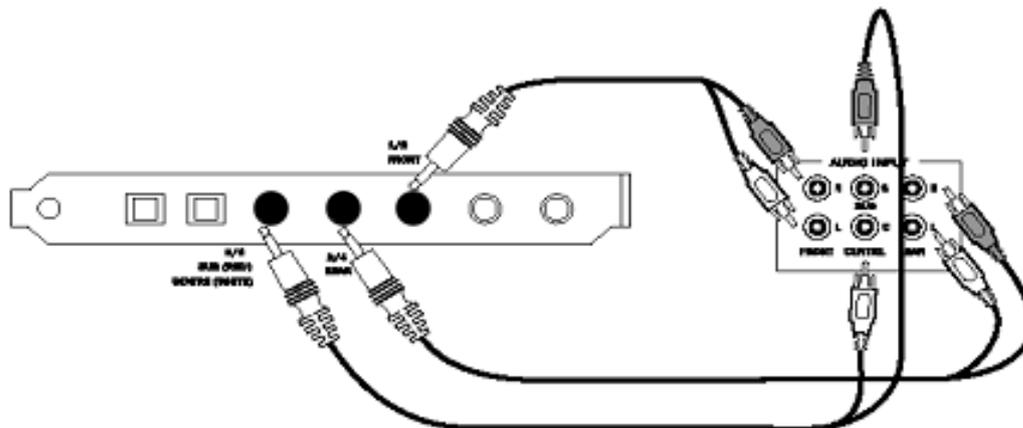
Branchement d'un système de haut-parleurs à votre carte son Aureon 5.1 PCI

Vous pouvez raccorder n'importe quel système de haut-parleurs du commerce à votre carte son Aureon 5.1 PCI.

Veillez à ce que le port avant avec **JP1** soit configuré en tant que « Line ».

Vous pouvez voir ci-dessous le branchement typique d'un système de haut-parleurs 6 canaux (5.1). En règle générale, les câbles de raccordement à double fiche Cinch sur jack 3,5 mm sont fournis avec le système de haut-parleurs, comme c'est par exemple le cas avec les produits HomeArena de TerraTec.

Pour brancher un système de haut-parleurs 4 canaux, veuillez utiliser uniquement le port avant et le port arrière et, pour un système de haut-parleurs 2 / 2.1 canaux, uniquement le port avant de la carte son.



Au terme de l'installation des pilotes et des logiciels, sélectionnez la configuration de haut-parleurs correspondante dans le panneau de commande Aureon 5.1 PCI (voir le chapitre « Le panneau de commande Aureon 5.1 PCI »).

Installation des pilotes sur les systèmes d'exploitation actuels

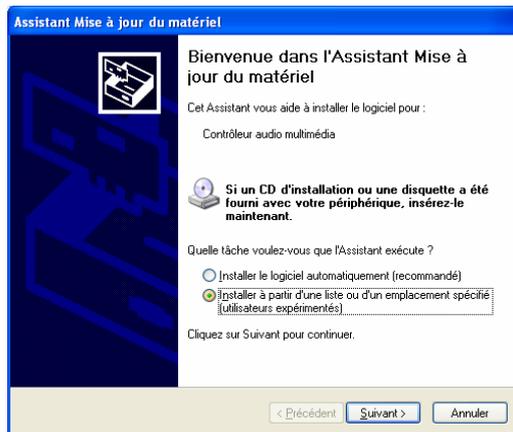
Les pilotes actuels sont adaptés aux systèmes d'exploitation suivants :

- Windows XP 32
- Windows XP 64
- Windows Vista 32
- Windows Vista 64

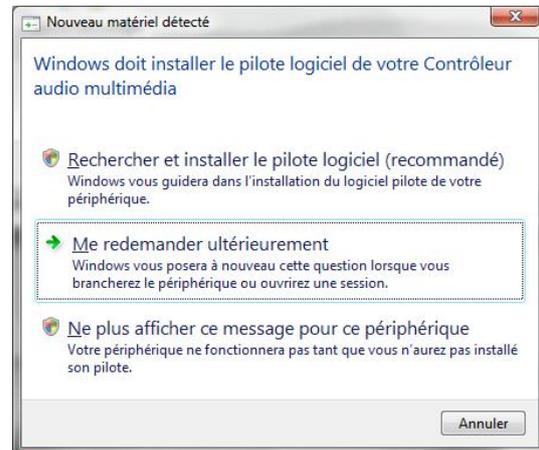
Installation des pilotes et du panneau de configuration (XP / Vista)

Une fois que l'ordinateur a été redémarré, que vous vous êtes inscrit en tant qu'administrateur et que le nouveau périphérique a été reconnu par l'Assistant Ajout de nouveau matériel sous Windows XP, vous obtenez la fenêtre suivante.

Windows XP



Windows Vista



Insérez le CD du logiciel de la carte Aureon 5.1 PCI dans votre lecteur de CD-ROM/DVD. Si l'assistant d'installation ne démarre pas automatiquement, veuillez le lancer manuellement en exécutant le fichier <CD>\Autorun.exe.

Dans l'assistant d'installation, sélectionnez tout d'abord la langue de menu souhaitée, puis cliquez sur « Installation du logiciel ». Lancez la configuration (setup) en cliquant sur AUREON 5.1 PCI.

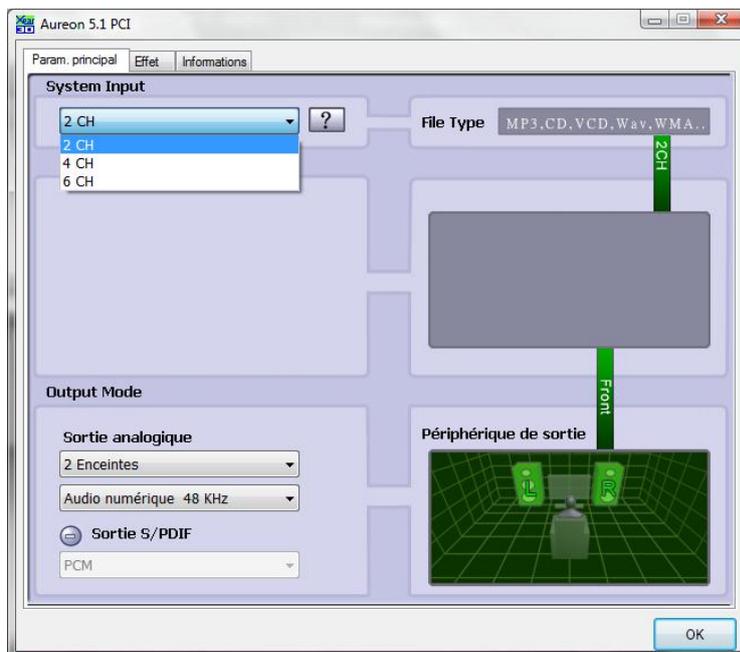
Vous pouvez aussi exécuter manuellement le fichier « Setup.exe » qui se trouve dans le dossier <CD>\Software\TerraTec. Suivez ensuite tout simplement les instructions affichées sur l'écran.

Windows Vista signale ensuite que le pilote « Aureon 5.1 PCI » n'a pas répondu aux exigences du « Test Windows Logo ». Cliquez sur « Continuer malgré tout » et cliquez sur « Terminer » pour clore l'installation.

Le panneau de commande pour Windows Vista 32 et Windows Vista 64

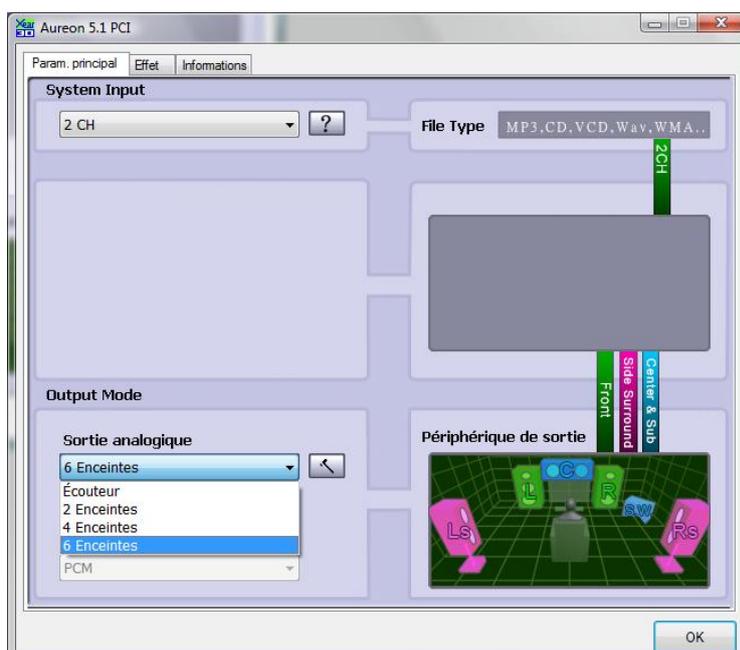
Format sources

Vous pouvez définir ici le nombre de canaux qui entrent directement dans la carte son. Cliquez sur le point d'interrogation pour obtenir de plus amples informations.



Haut-parleurs

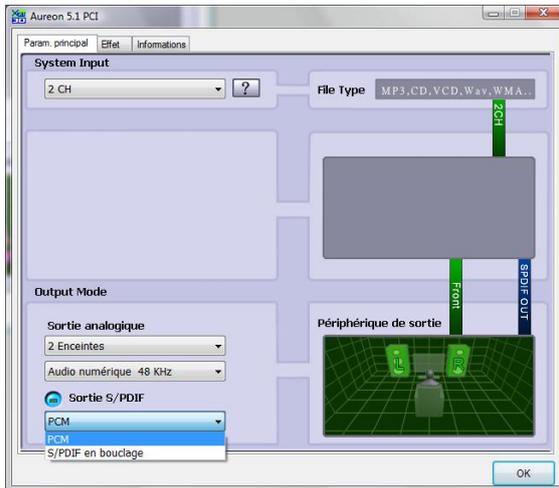
Vous pouvez définir ici la configuration des haut-parleurs que vous souhaitez utiliser. Chaque changement dans la configuration modifie la représentation 3D des haut-parleurs. Ce paramètre vous permet de définir le nombre de sorties analogiques.



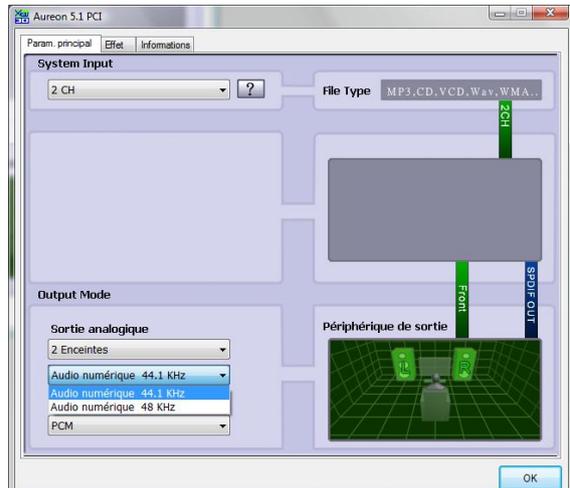
PCM, fréquence d'échantillonnage et S/PDIF en bouclage

Le menu déroulant de la sortie S/PDIF vous permet d'activer l'option « PCM ». En outre, vous pouvez également sélectionner la fréquence d'échantillonnage et l'option S/PDIF en bouclage. Avec cette dernière option, le signal de l'entrée S/PDIF est mis en boucle et arrive directement à la sortie S/PDIF.

PCM, fréquence d'échantillonnage et S/PDIF en bouclage

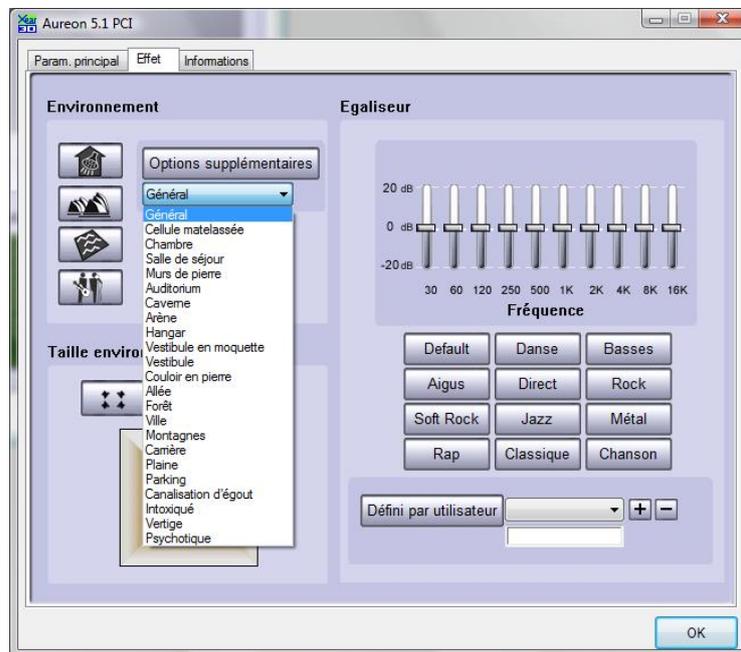


Fréquence d'échantillonnage



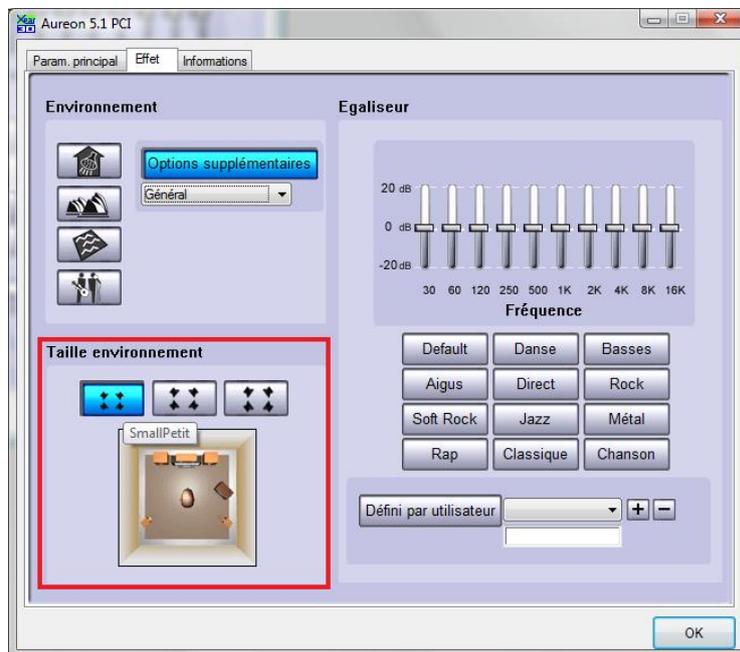
Environnement

Ce menu vous permet de simuler des effets sonores. Testez vous-même !



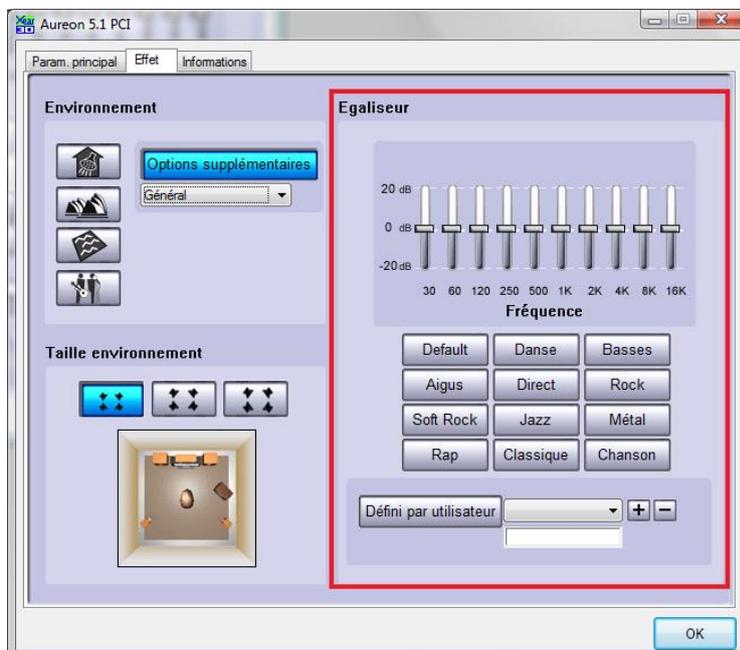
Taille environnement

Veillez sélectionner la taille de la pièce dans laquelle vous avez installé les haut-parleurs 5.1. Cela vous permet d'adapter le volume sonore à la pièce.



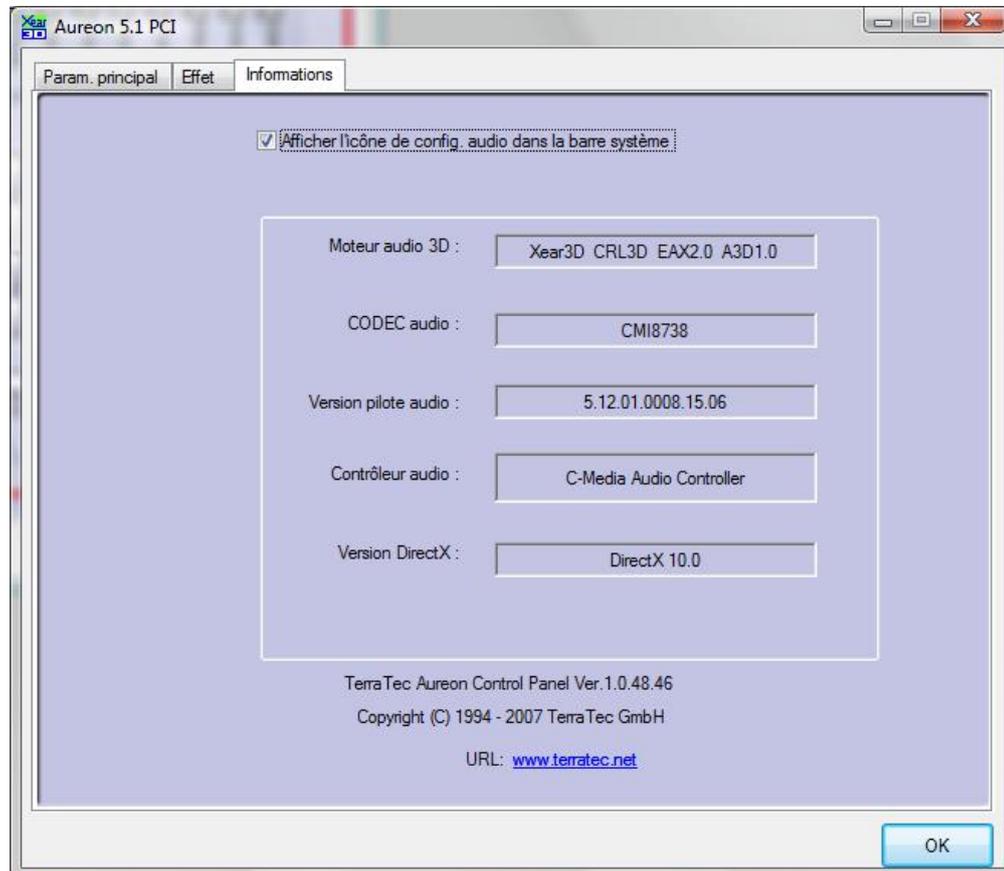
Égaliseur

L'égaliseur intégré vous permet d'amplifier ou d'affaiblir les signaux audio sur 10 bandes de fréquences de manière à ce que les basses ou les aigus soient plus mis en valeur.



Informations

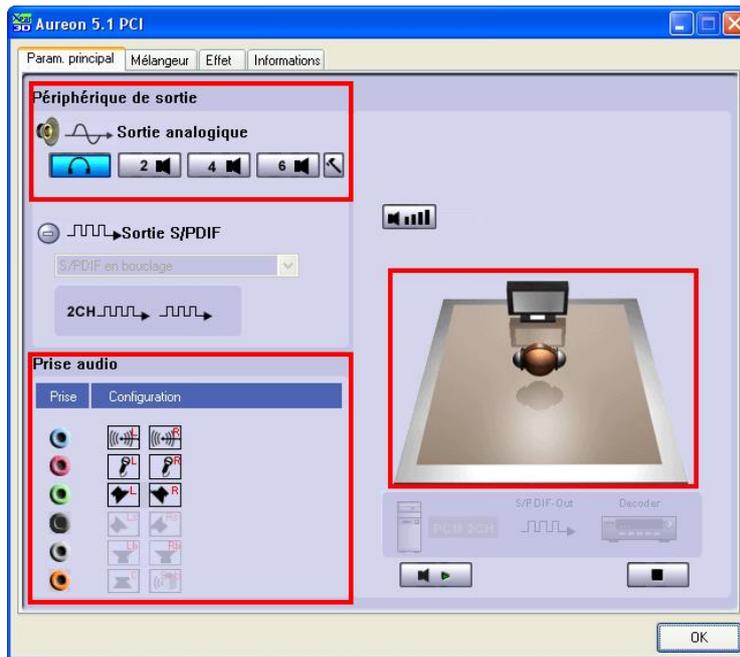
Le dernier onglet vous présente des informations générales concernant l'application. Vous pouvez indiquer ici si vous souhaitez que l'icône de démarrage du panneau de commande apparaisse dans la barre des tâches.



Le panneau de commande pour Windows XP 32 et Windows XP 64

Haut-parleurs

Vous pouvez définir ici la configuration des haut-parleurs que vous souhaitez utiliser. Chaque changement dans la configuration modifie la représentation 3D des haut-parleurs des prises. Ce paramètre vous permet de définir le nombre de sorties analogiques.



Les prises

La couleur attribuée à chacune des prises est identique à celle présente physiquement sur votre carte son, comme décrit à la page 4.

1. Entrée microphone
2. Entrée Line
3. Sortie Line 1 (haut-parleurs avant) / sortie écouteurs
3. Sortie Line 2 (haut-parleurs latéraux/arrière)
3. Sortie Line 3 (haut-parleurs centraux/basses)
4. Entrée numérique S/PDIF (TOS Link)
5. Sortie numérique S/PDIF (TOS Link)

Rose

Bleu

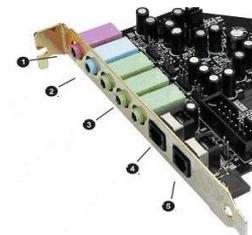
Vert

Vert

Vert

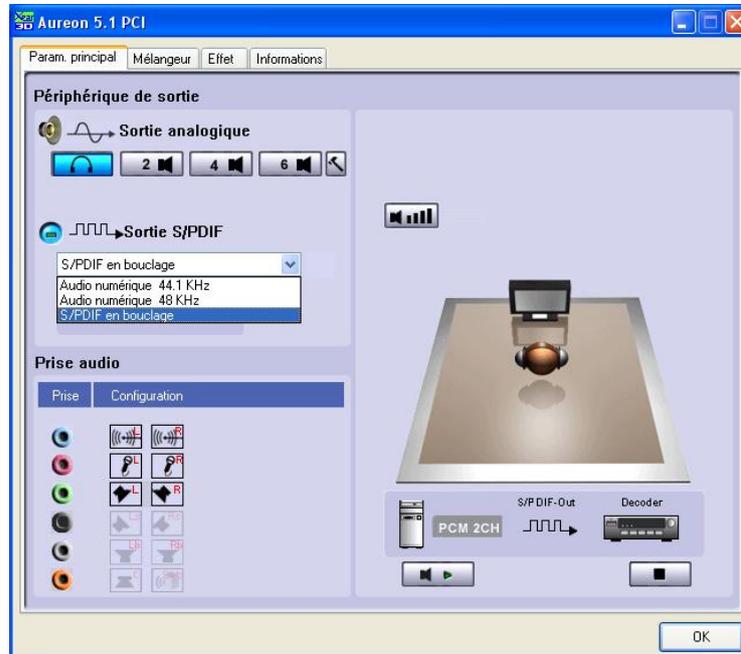
Carrée /
noire

Carrée /
noire



PCM, fréquence d'échantillonnage et S/PDIF en bouclage

Le menu déroulant de la sortie S/PDIF vous permet de sélectionner la fréquence d'échantillonnage ou l'option S/PDIF en bouclage. Avec cette dernière option, le signal de l'entrée S/PDIF est mis en boucle et arrive directement à la sortie S/PDIF.



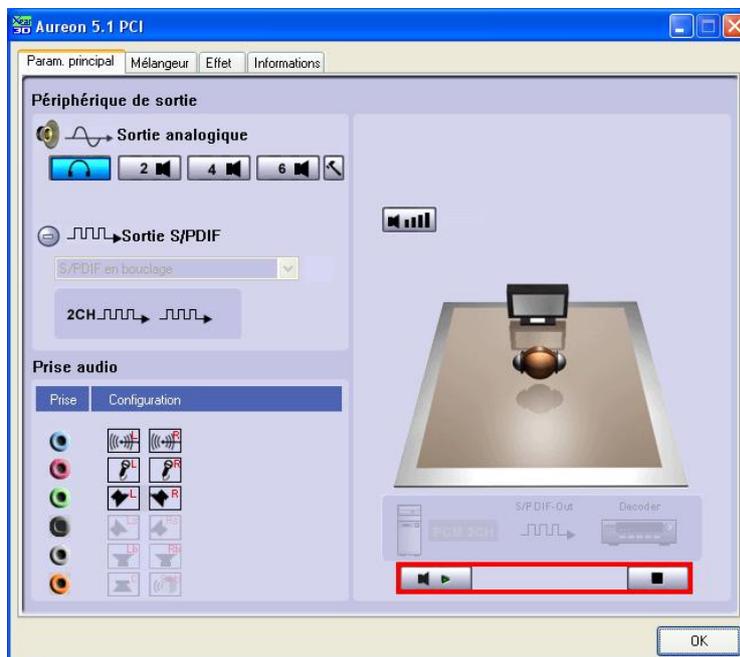
Réglage individuel du volume

Les régulateurs du volume sur la représentation 3D vous permettent de configurer le volume des différents haut-parleurs analogiques de manière individuelle.



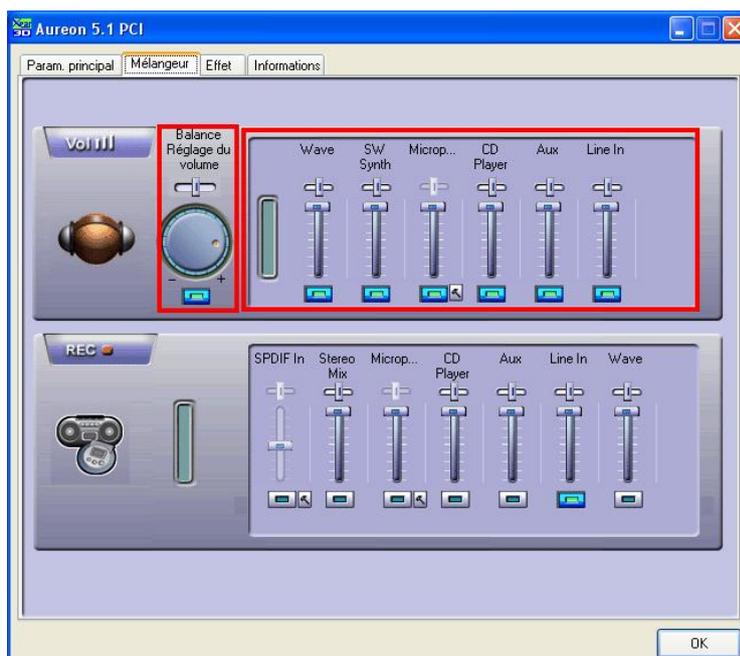
Contrôle automatique

Vous pouvez, avec la touche Lecture ou Stop, lancer ou interrompre le contrôle automatique des haut-parleurs.



Master

C'est ici que vous réglez le volume des différentes entrées. Le régulateur « Maître » (Master) permet de régler l'intégralité des entrées et peut être assourdi (coupure du son) en appuyant sur la touche « Muet ». Il permet également de régler le volume des haut-parleurs par l'intermédiaire des régulateurs.

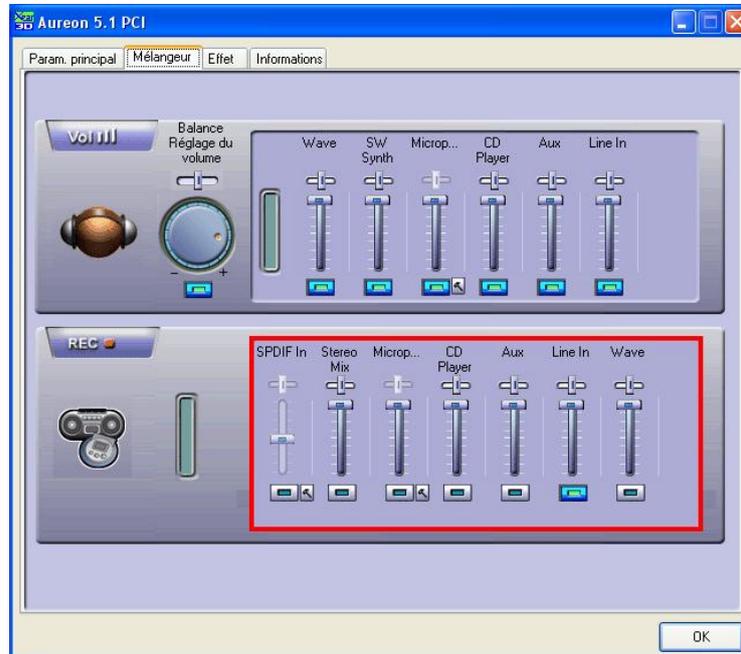


Pour amplifier le signal du microphone (Boost), cliquez sur le marteau situé à côté de la touche Muet. La fonction « Boost » est décrite à la page Fehler! Textmarke nicht definiert..

Enregistrement

La fenêtre d'enregistrement vous permet de définir la source de signal pour un enregistrement et son niveau d'amplification.

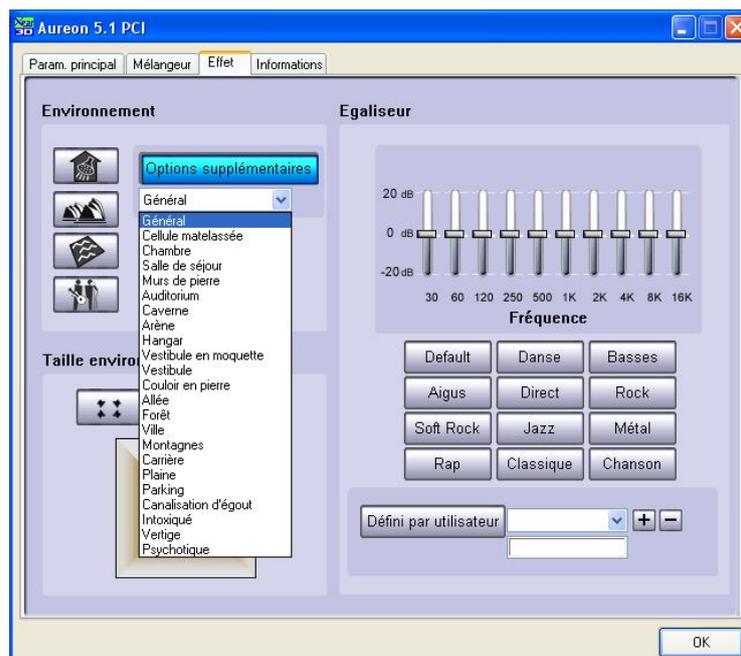
S/PDIF est un signal numérique qui ne permet pas de régler l'amplification.



Pour amplifier le signal du microphone (Boost), cliquez sur le marteau situé à côté de la touche Muet. La fonction « Boost » est décrite à la page Fehler! Textmarke nicht definiert..

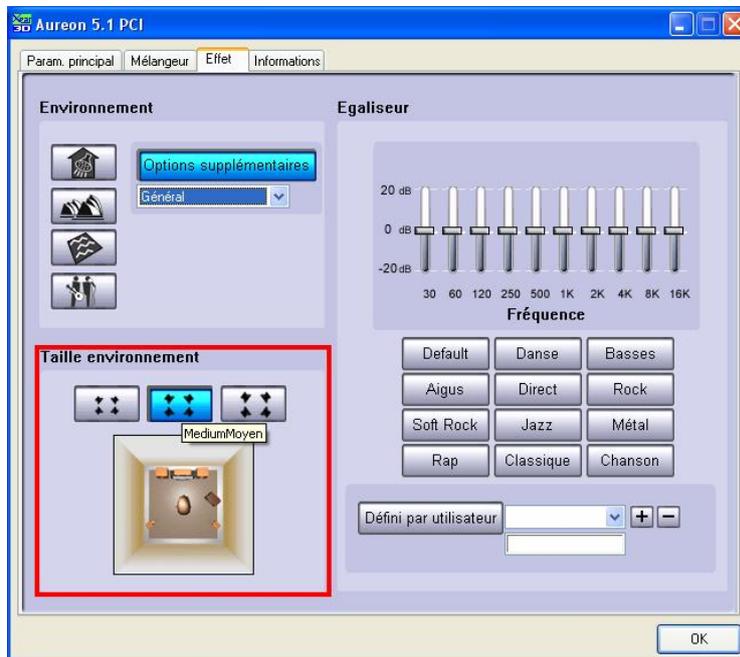
Environnement

Ce menu vous permet de simuler des effets sonores. Testez vous-même !



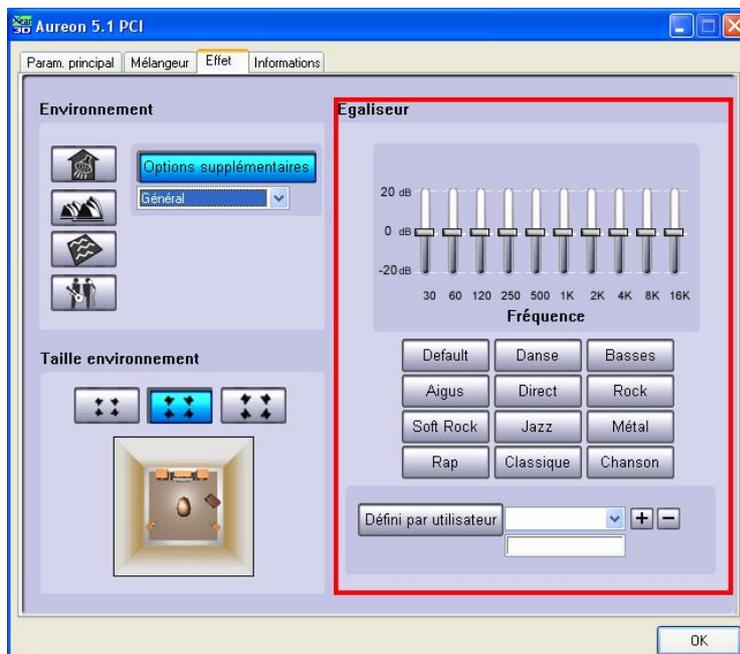
Taille environnement

Veillez sélectionner la taille de la pièce dans laquelle vous avez installé les haut-parleurs 5.1. Cela vous permet d'adapter le volume sonore à la pièce.



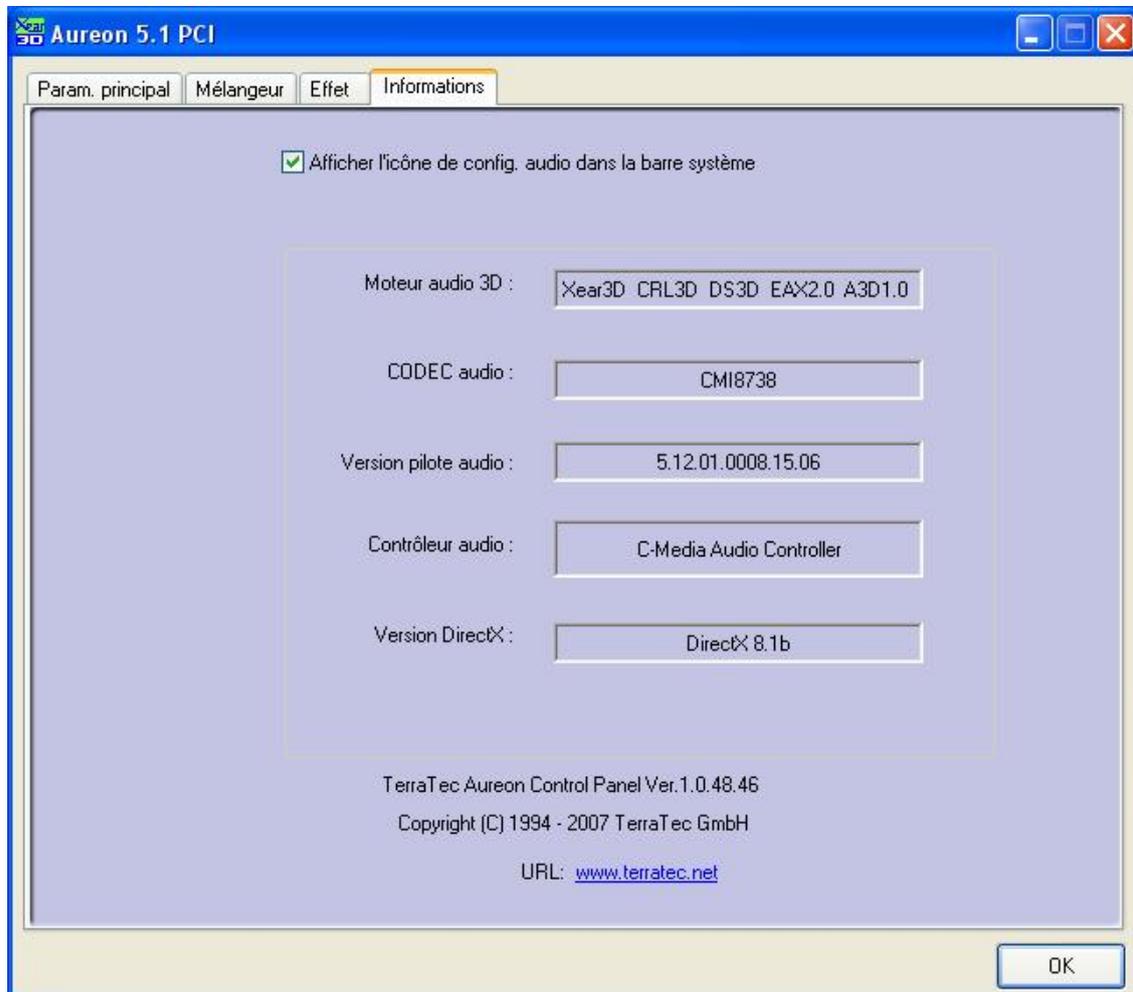
Égaliseur

L'égaliseur intégré vous permet d'amplifier ou d'affaiblir les signaux audio sur 10 bandes de fréquences de manière à ce que les basses ou les aigus soient plus mis en valeur.



Informations

Le dernier onglet vous présente des informations générales concernant l'application. Vous pouvez indiquer ici si vous souhaitez que l'icône de démarrage du panneau de commande apparaisse dans la barre des tâches.



LE CLASSIQUE : le panneau de commande Aureon 5.1 PCI pour Windows XP 32

Le classique

Et pour tous les clients qui utilisent encore le dernier pilote sous Windows XP... Vous trouverez ci-dessous l'explication du panneau de commande sous Windows XP 32. Vous pouvez vous procurer la dernière version du panneau de commande sous www.TerraTec.net.

Le panneau de configuration Aureon 5.1 PCI

Pour pouvoir bénéficier de l'intégralité des fonctionnalités de la carte Aureon 5.1 PCI, il est impératif d'installer le panneau de configuration. Lancez **AUTORUN.EXE** dans le répertoire racine du CD d'Aureon 5.1 PCI et sélectionnez la commande « Panneau de configuration ».

Master

C'est ici que vous réglez le volume des différents haut-parleurs. Les deux régulateurs « Avant » sont ceux qui sont le plus utilisés car ils permettent de régler le volume des deux haut-parleurs avant.

Le régulateur « Master » gère l'ensemble des sorties et peut être assourdi en cliquant une seule fois sur la touche MUET.



Sources

C'est ici que vous réglez le volume des différentes sources de signaux.



La touche Muet permet de couper le volume de chacune des sources de signaux. Une source dont le volume est coupé est tout de même enregistrée si elle a été explicitement sélectionnée.

Pour modifier l'image stéréo, utilisez les régulateurs panoramiques situés sous les régulateurs de volume.

Touche Boost

Cette touche concerne l'entrée microphone et peut, lorsqu'elle est activée, amplifier le signal d'entrée jusqu'à 20 dB.

Enregistrement

Dans la fenêtre Enregistrement, vous définissez la source de signal devant être enregistrée et son volume. La touche « Mix » permet d'enregistrer simultanément toutes les sources actives.

S/P-DIF est un signal numérique dont le volume ne peut pas être réglé.



Orateur

Cette option permet de définir les paramètres suivants :



Configuration de haut-parleur

Vous définissez ici la configuration de haut-parleurs que vous souhaitez utiliser.

Il est ici possible d'activer chacun des haut-parleurs séparément afin de contrôler son câblage et son fonctionnement. Lorsque vous cliquez sur un haut-parleur, celui-ci grésille.

Sortie numérique

Cette touche permet d'activer/désactiver la sortie audio numérique.

La sortie numérique peut uniquement être activée en mode « Haut-parleur stéréo » ou « Casque d'écoute ».

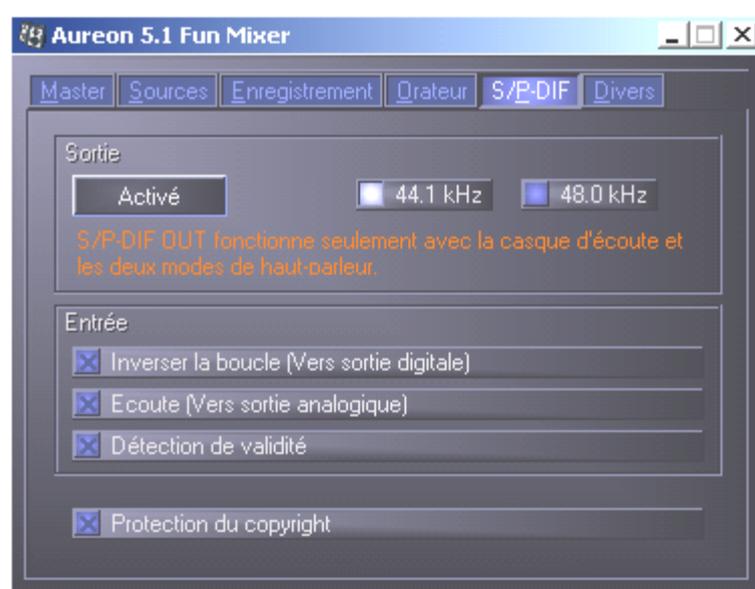
Direct Sound Accelerator (Direct Sound Accel.)

Vous pouvez régler ici l'accélération matérielle Direct Sound. En règle générale, il est conseillé de veiller à ce que ce paramètre soit réglé sur le maximum.

Les haut-parleurs virtuels 5.1 et la réverbération

Vous activez et sélectionnez ici l'effet d'écho que vous souhaitez.

S/P-DIF



Sortie:

La touche « Activé » permet de d'activer ou de désactiver la sortie numérique. La sortie numérique peut uniquement être activée en mode « Haut-parleur stéréo » ou « Casque d'écoute ».

Vous pouvez également sélectionner ici la fréquence d'échantillonnage utilisée.

Entrée:

Inverser la boucle

Cette touche permet de mettre en boucle l'entrée numérique sur la sortie numérique.

Écoute

Cette touche permet de mettre en boucle le signal de la sortie numérique sur la sortie analogique.

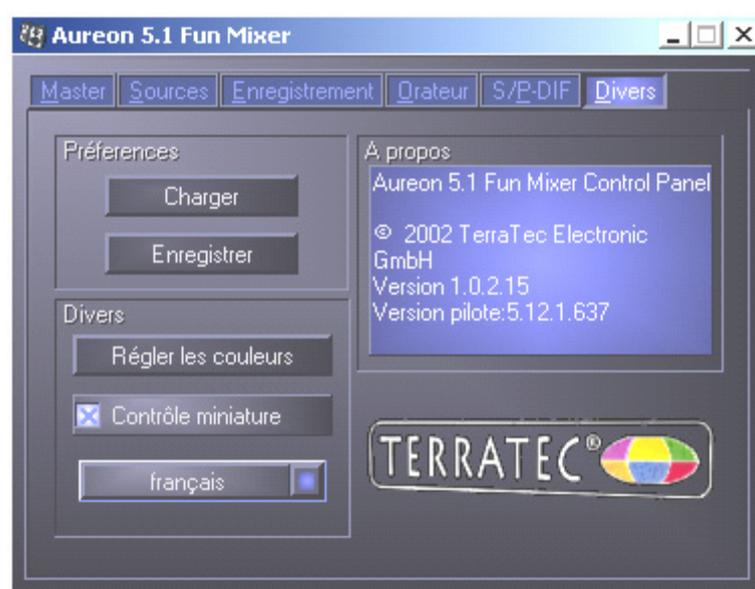
Détection de validité

Lorsque cette option est activée, le système vérifie si un signal S/PDIF valide est appliqué.

Protection du copyright

Lorsque cette option est activée, le signal transmis à la sortie numérique est pourvu d'un bit « Copy ». Cela signifie, lorsque vous enregistrez un signal numérique alors que l'option Protection du copyright est activée, que ce signal ne pourra pas être enregistré une nouvelle fois.

Divers



Préférences

Vous pouvez ici enregistrer sous un profil les paramètres réglés dans le panneau de configuration pour le recharger ultérieurement.

Divers

Régler les couleurs

Vous pouvez modifier ici les couleurs du panneau de configuration en fonction de vos souhaits.

Contrôle miniature

Lorsque cette option est activée, le symbole du panneau de configuration de votre carte son apparaît de manière permanente dans la barre des tâches.

Sélection de la langue

En outre, le menu déroulant vous permet de modifier la langue d'affichage du panneau de configuration.

A propos

Cette fenêtre indique les versions du pilote et du panneau de configuration actuellement installées sur votre ordinateur.

FAQ

Les questions les plus fréquemment posées (foire aux questions) sur la carte Aureon 5.1 PCI peuvent également être facilement affichées au moyen de la fonction AutoDémarrer. Lancez **AUTORUN.EXE** dans le répertoire racine du CD d'Aureon 5.1 PCI et sélectionnez la commande « FAQ ».

Support

Vous trouverez des informations détaillées sur l'assistance technique téléphonique de Terra-Tec et sur les offres dans notre boîte de courrier électronique et sur Internet dans le bordereau d'accompagnement ci-joint.